# **TÉRMINO DE GARANTÍA**

**ELETROPPAR - Industria Electrónica Ltd.**, localizada en la Calle Carlos Ferrari, número 2651, Distrito Industrial, Garça/SP, Código Postal 17.400-000, CNPJ 02.748.434/0001-08, Inscripción Estadual 315.026.341.111 garantiza este aparato contra defectos de proyecto, fabricación, montaje y/o solidariamente en decurso de vicios de calidad del material que lo torne impropio o inadecuado al consumo a que se destina por el plazo legal de 90 (noventa) días de la fecha de la adquisición, desde que observadas las orientaciones de instalación descritas en el manual de instrucciones. En caso de defecto, durante el período de garantía, la responsabilidad de ELETROPPAR se queda restricta a lo arreglo o sustitución del aparato de fabricación de ELETROPPAR.

Por consecuencia de la credibilidad y de la confianza depositada en los productos PPA, acrecemos al plazo arriba más 275 días, alcanzando el total de 1 (un) año, igualmente contados de la fecha de adquisición a ser comprobada por el consumidor a través del comprobante de compra. En el tiempo adicional de 275 días, solamente serán cobradas las visitas y los transportes. En las localidades donde no hagan servicios autorizados, los gastos de transportes del aparato y/o técnico son responsabilidad del propietario consumidor.

La sustitución o arreglo del equipo no prorroga el plazo de garantía.

Esta garantía perderá sus efectos si el producto:

- Sufrir daños provocados por accidentes o agentes de naturaleza, tales como rayos, inundaciones, desmoronamientos, etc.
- Sea instalado en red eléctrica impropia o mismo en desacuerdo con cualesquiera de las instrucciones de instalación expuestas en el manual;
- No sea empleado al fin que se destina;
- No sea utilizado en condiciones normales;
- Sufrir daños provocados por accesorios o equipos acoplados al producto.

#### Recomendación:

Recomendamos la instalación por el servicio técnico autorizado.

La instalación por otro implicará en exclusión de la garantía en decurso de defectos causados por la instalación inadecuada. Solamente técnico autorizado PPA está habilitado a abrir, remover, sustituir piezas o componentes, bien como reparar los defectos cubiertos por la garantía, siendo que, la falta de observación de este y cualquier utilización de piezas no originales constatadas en el uso, acarreará la renuncia de este término por parte del consumidor.

Caso el producto presente defecto busque el Servicio Técnico Autorizado.

Comprador:		
Dirección:		
Barrio:	Código Postal:	
Revendedor:		
Teléfono:	Fecha de la venta:	
dentificación del producto:		



PANEL DE ALARMA CONVENCIONAL

I ÍNFA

CODIGUS

EL PANEL MÁS COMPLETO DE SU CATEGORÍA

# MANUAL DE INSTRUCCIONES TÉCNICO / USUARIO





¡ARME Y DESARME VÍA TELÉFONO!









#### COMODIDAD Y SEGURIDAD



## Índice

1. Caracteristicas Tecriicas	. 04
1.1 Informaciones Generales de la Línea Codigus +	
1.2 Informaciones Específicas de Cada Versión	. 05
2. Instalación	. 05
2.1 Fijación del panel	
2.2 Alimentación	. 06
2.3 Sirena	. 06
2.4 Sensores cableados	. 07
2.5 Línea Telefónica	. 07
2.6 Tierra	. 07
3. Programación	. 07
3.1 Reseteo del Sistema	. 08
3.2 Programación Local	. 08
3.3 Programación Remota	
3.4 Catastrar y Borrar Contraseñas	. 08
3.5 Catastrar y Borrar Teléfonos	. 09
3.6 Catastrar Sensores Cableados	. 09
3.7 Catastrar Controles Remotos	. 10
3.8 Borrar todos los Controles Remotos	. 10
3.9 Grabar Tiempos Diversos	11
3.10 Habilitar y Deshabilitar Contestación Telefónica	11
3.11 Habilitar y Deshabilitar Módulo de Voz	11
3.12 Configurar Zonas	
3.13 Señalización de los LEDs (Disponible en la versión Codigus 7+8)	. 12
3.14 Configuración de la PGM	. 12
3.15 Particionar las Contraseñas de Usuarios	
3.16 Asociar Zonas a Teléfonos	. 15
4. Índices de Programación	. 15
5. Armando el Panel de Alarma	. 18
5.1 Por Controle Remoto	. 18
5.2 Por Teléfono Local	. 18
5.3 Por Teléfono Remoto o Celular	. 18
5.4 Arme Automático	. 19
5.5 Por Llave Tipo Retención	. 19
5.6 Por Llave Tipo Pulso	. 19
6. Desarmando el Panel de Alarma	. 19
6.1 Por Controle Remoto	. 19
6.2 Por Teléfono Local	. 19
6.3 Por Teléfono Remoto o Celular	
6.4 Por Llave Tipo Retención	
6.5 Por Llave Tipo Pulso	
7. Generando Pánico	. 20
8. Generando Coacción	. 20

#### **COMODIDAD Y SEGURIDAD**



Felicitaciones por la adquisición de su sistema de alarma de la línea Codigus +. Disponible en las versiones Codigus 2+8 y Codigus 7+8, los sistemas de alarma Line son excelentes herramientas para la protección de su casa y su empresa, generando más conforto y seguridad para usted y su familia. Mas la mejor parte es que los modernos sistemas de alarma Line tienen la cualidad, garantía y asistencia técnica total de PPA, una de los más grandes fabricantes de equipos de seguridad electrónica de Brasil, con más de 25 años de experiencia, know how y alrededor de 115 distribuidores de sus productos en Brasil.

**NOTA:** Antes de encender su sistema de alarma Line, lea atentamente este manual. Aprenda a explorar al máximo los innúmeros recursos y sepa como obtener el mejor desempeño de su equipo.

#### 1. Características Técnicas

#### 1.1 Informaciones generales de la línea Codigus +

- Panel de Alarma Convencional
- Hasta 8 particiones (Es posible dividir todas las zonas del sistema en 8 grupos configurados independentemente).
- Arme por:
  - Controle Remoto:
  - Teclado Inalámbrico:
  - Teléfono local, teléfono remoto o celular;
  - Automático por programación;
  - PGM.
- Módulo de voz opcional (Ese módulo permite oír un mensaje grabado, al contrario de sonido de sirena, en el teléfono marcado, en caso de ocurrencia de activación de alarma o pánico).
- Contestación automática en la octava llamada;
- Deshabilita contestación telefónica programable;
- Zonas configuradas:
  - Tiempo de entrada y salida programable (independiente);
  - Zona 24 horas programable;
- Zona silenciosa programable;
  - Zonas auto-anulables programables;
- Un sonido de sirena al armar y desarmar; función programable individualmente por zona.
- Contraseñas:
- 8 contraseñas particionables de usuarios (para cada contraseña, es posible elegir las zonas que pertenecen a ellas);
  - 1 contraseña de coacción para arme y desarme;
    - Teléfonos independientes para activación de alarma y coacción.
  - 1 contraseña para programación local o remota, con posibilidad de Reseteo.
  - 1 Contraseña PGM.
- Controles Remotos:
  - Capacidad para 20 controles remotos particionables:
- Programación independiente de los botones (podemos elegir las zonas para cada botón, hasta 3 botones):
- Accionamiento de la función pánico con posibilidad de haber un controle remoto exclusivo para esa función.
- Pánico:
- Configurable para audible o silencioso;
- Permite controle remoto exclusivo para pánico.
- Coacción;
  - Siempre silencioso.





**COMODIDAD Y SEGURIDAD** 

- Teléfonos:
  - 8 números de teléfonos para alarma con 22 dígitos cada;
  - 8 números de teléfonos para pánico o coacción con 22 dígitos cada;
  - Posibilidad de configuración independiente de zonas en los teléfonos;
- Deshabilita teléfono (marca los teléfonos catastrados, ignorando lo que está cancelado);
- Marcador decádico incorporado;
- Función Inteligente (Marca primero para el teléfono correspondiente a la zona);
  - Dos sonidos distintos (uno para alarma y pánico y otro para coacción);
  - Solamente marca para el número de teléfono que pertenece a la zona disparada.
  - Programación de 8 números para alarma, con 22 dígitos cada.
  - Cancelación del marcador vía controle remoto.
- PGM configurable:
  - Entrada;
  - Pulso / Retención para arme y desarme y pulso para pánico;
  - Salidas:
    - LED (Señaliza estado del panel): Armado, desarmado o con memoria;
    - PGM accionada por contraseña, local o remotamente, por pulso o

retención;

- Señaliza para el monitoreo el estado de armado o desarmado o

retención;

- Salida de voltaje auxiliar de 12V.

#### 1.2 Informaciones específicas de cada versión

- Codigus 2+8:
  - 2 Zonas híbridas (alámbricas y inalámbricas);
- Solamente 6 zonas inalámbricas;
- Capacidad para 20 sensores:
  - Señalización de batería baja de los sensores (4 beeps) al armar;
    - Posibilidad de verificar local o remotamente se la zona está armada.

desarmada o con memoria.

- Codigus 7+8:
  - 7 zonas híbridas;
  - 1 zona inalámbrica;
    - Capacidad para 20 sensores;
    - Señalización de batería baja de los sensores (4 beeps) cuando armar;
    - Posibilidad de verificar local o remotamente se la zona está armada.

desarmada o con memoria (se ocurrió un evento y esto está almacenado en la memoria);

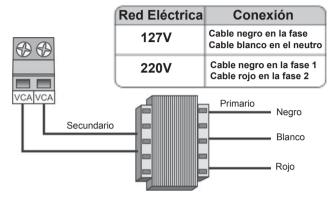
# 2. Instalación

#### 2.1 Fijación del panel

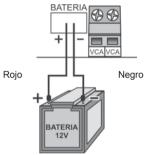
Monte el panel de alarma Codigus + en un lugar seco, protegido y escondido, para quedar difícil la localización de él.

#### 2.2 Alimentación

Conecte el secundario del transformador en las borneras VCA de la unidad de control (central) de la Codigus +, y el primario del transformador en la red eléctrica, según la tabla abajo:

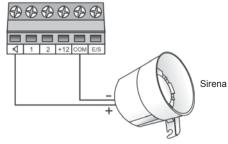


Conecte los cables rojo (+) y negro (-) de la unidad de control (central) Codigus +, en la batería de 12V.



#### 2.3 Sirena

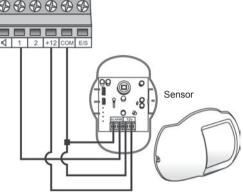
Conecte el positivo de la sirena en la bornera que contiene el símbolo 📢 y el negativo en la bornera COM.





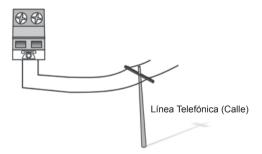
#### 2.4 Sensores cableados

Conecte la salida de los sensores en las borneras 1 y COM (para sensor 1) y/o 2 y COM (para zona 2). Las salidas +12 y COM del panel pueden ser utilizadas para alimentar los sensores cableados.



#### 2.5 Línea telefónica

Conecte los cables de la línea telefónica en la bornera TON NOTA: La línea telefónica quedará en paralelo con el teléfono.



#### 2.6 Tierra

Para hacer el tierra, suelde el cable tierra en la unidad de control (central) Codigus +, en el lugar indicado



# 3. Programación

La programación del panel de alarma Codigus + puede ser hecha localmente (a través de una extensión telefónica) o remotamente (a través de un teléfono fijo o celular, por medio de una llamada hecha para el número del panel de alarma).

#### 3.1 Reseteo del sistema

Para resetear el panel, quite toda la alimentación de la tarjeta (batería y CA) y, con un strap, cierre el jumper RESET. Enseguida, conecte nuevamente la alimentación. La sirena sonará 4 veces, indicando que el panel ha sido reseteado. Quite la alimentación nuevamente y saque el strap del jumper.

Cuando el panel es reseteado, la contraseña de programación vuelve para el valor estándar de fábrica (4321); el restante de la programación queda la misma.

# C13 P26751 VIND. Bras

#### 3.2 Programación local

Descuelgue el teléfono y teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación]. El panel emitirá cuatro beeps indicando que entró en el modo de programación (caso la contraseña o el comando esté equivocado, el panel emitirá un beep largo). El panel aguarda

el tecleado del índice que va a ser programado. Configure el índice de acuerdo con la tabla de índices en las páginas 15, 16, 17 y 18 de este manual. Para salir del modo de programación, se el panel estuviera en el modo de espera por el índice (tras la digitación de la contraseña o tras la configuración de un índice). teclee [#] o [\*1.

**IMPORTANTE:** Hay un intervalo de tiempo de 30 segundos para teclear una programación válida; cuando ese intervalo acabe, el panel va a salir del modo de programación. Para números de índices debajo de 10, es necesario teclear el número "0" antes del número deseado. (Ejemplo: "01" en lugar de "1"). No hay la posibilidad de salir del modo de programación se estuviera dentro de algún índice (programando sus características).

#### 3.3 Programación remota

Llame el número telefónico del panel de alarma, deje llamar hasta que el propio panel atienda (tras ocho llamadas). El panel emitirá ocho beeps cuando contestar la llamada. Enseguida, el procedimiento es lo mismo utilizado para la programación local.

**NOTA:** Caso en el local donde el panel de alarma fue instalado haya algún teléfono que conteste la llamada antes del octavo timbrazo, y que impida el sistema de contestar la llamada, hay un recurso que posibilita resolver ese problema, lo que torna posible que el sistema conteste la llamada. Para hacer eso, basta llamar el lugar donde está instalado el panel y, antes que el teléfono conteste, se debe cancelar la llamada, llamar nuevamente dentro de un intervalo de 3 minutos (el sistema va a sumar las dos llamadas para llegar al octavo timbrazo).

**IMPORTANTE:** A partir del momento que el sistema de alarma contestar la llamada, habrá apenas 15 segundos para teclear una contraseña válida. Tras 15 segundos, el sistema va a encerrar la llamada.

#### 3.4 Catastrar y borrar contraseñas (índices desde 01 hasta 11 - Página 15)

Para catastrar contraseñas, teclee [#] + [#] + [\*] + [contraseña de programación], teclee el número de índice de la contraseña (desde [01] hasta [11]). El panel va a emitir 4 beeps. Teclee la contraseña con 4 dígitos, el panel emitirá 4 beeps indicando que la contraseña fue grabada correctamente.

Ejemplo: Catastrar la contraseña 5391 para el usuario 01.

# # * contraseña de programación (4321)	0 1	5 3 9 1
Entra en el modo de programación	Índice	Contraseña





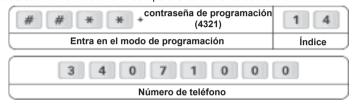
Para borrar una contraseña, teclee [#] + [#] + [\*] + [contraseña de programación], teclee el número de índice correspondiente a la contraseña que se quiere borrar y teclee [#].

**IMPORTANTE:** La contraseña de programador no puede ser borrada. Para salir del índice sin borrar las alteraciones, teclee [\*]; el sistema emitirá 4 beeps, volviendo para el modo de programación y aguardando un nuevo índice.

# 3.5 Catastrar y borrar teléfonos (índices desde 12 hasta 27 – Vea tablas en las páginas 15 y 16).

Para catastrar un teléfono, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación], teclee el índice del teléfono que se quiere grabar desde [12] hasta [27]; el panel emitirá 4 beeps. Teclee el número de teléfono deseado (en el máximo 22 dígitos) y teclee [#]; el panel emitirá 4 beeps, indicando que el número fue grabado volviendo para el modo de programación.

Eiemplo: Catastrar el número 3407-1000 para el teléfono 03 de alarma:



Para borrar un número de teléfono grabado, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación], teclee el índice del teléfono que se quiere borrar y teclee [0] + [#]; el panel emitirá 4 beeps indicando que el número fue borrado, volviendo para el modo de programación.

IMPORTANTE: Caso sea necesario utilizar pausa, teclee [\*] en el lugar donde se quiere dejar la pausa.

# 3.6 Catastrar sensores inalámbricos (Índices desde 28 hasta 35 – Vea tabla en la página 16)

Para catastrar sensores inalámbricos, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] y teclee el número de índice de la zona en la cual se quiere grabar el sensor desde [28] hasta [35]. El panel emitirá 4 beeps. Enseguida el panel emitirá 1 beep corto a cada 1 segundo señalizando a la espera del catastro del sensor. A partir de ese momento, tendremos 15 segundos para emitir una señal de RF del sensor o usar un jumper de teste del sensor; el panel emitirá 4 beeps indicando que el sensor fue grabado, volviendo para el modo de programación. Caso el panel no reciba una señal de RF durante los 15 segundos de espera, él va a dar un beep largo señalizando fallo en la espera por una señal de RF, volviendo enseguida al modo de programación aguardando un nuevo índice.

Ejemplo: Catastrar un sensor inalámbrico en la zona 01.

	#	#	*	*	contraseña de programación (4321)	2	8
$\Box$		Er	ntra en	el mo	do de programación	Ínc	lice

Para borrar todos los sensores, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] y teclee el número [78]; el panel emitirá 4 beeps. Para finalizar, teclee [#]; el panel emitirá 4 beeps, indicando que todos los sensores fueran borrados, volviendo para el modo de programación. Caso desee cancelar la operación y volver al modo de programación sin apagar los sensores, teclee [\*]; el panel emitirá 4 beeps.

Ejemplo: Borrar todos los sensores.

#	#	*	*	+contraseña de programación (4321)	7	8	#
	En	tra en	el mo	do de programación	Ínc	lice	Confirma

IMPORTANTE: No es posible apagar sensores individualmente.

#### 3.7 Catastrar controles remotos (índice 36 - Vea tabla en la página 16).

La grabación es hecha individualmente para cada botón del controle remoto, y una determinada combinación de zonas puede ser asociada para determinado botón.

Para catastrar un controle remoto, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] y teclee el número [36]; el panel emitirá 4 beeps. Teclee las zonas (desde [01] hasta [08]) que serán desarmadas por determinados controles. Para finalizar, teclee [#]; el panel emitirá 4 beeps. El panel emitirá un beep a cada un segundo, indicando que está esperando por una señal de RF. Presione el botón del controle remoto que se quiere grabar, el panel emitirá 4 beeps, indicando que el botón fue grabado, volviendo para el modo de programación. Caso ninguna zona sea elegida, el botón funcionará solamente para pánico. Para grabar otro botón, siga los pasos anteriores.

Ejemplo: Asociar un botón de controle en las zonas 1, 3 y 7.

	#	#	*	*	contraseña de programación (4321)	3	6	1	3	7	#
- [		Enti	ra en e	l mod	lo de programación	ĺno	dice		Zonas	s	Confirma

**IMPORTANTE:** Tras teclear las zonas y apretar [#], habrá 15 segundos para apretar el botón del controle, si no el panel emitirá 1 beep largo volviendo para el modo de programación. Mismo grabando apenas 1 botón del controle, todos los botones automáticamente tendrán la función pánico.

#### 3.8 Borrar todos los controles remotos (Índice 79 – vea tabla en la página 18)

Para borrar todos los controles remotos, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] e teclee el número [79]. El panel emitirá 4 beeps. Para finalizar, teclee [#]; el panel emitirá 4 beeps indicando que todos los controles remotos fueran borrados, volviendo para el modo de programación. Caso quiera cancelar la operación y volver para modo de programación sin borrar los controles, teclee [\*]; el panel emitirá 4 beeps.

Ejemplo: Borrar todos los controles:

#	#	*	*	contraseña de programación (4321)	7	9	#
	Ent	ra en e	l mod	o de programación	Índ	ice	Confirma

**IMPORTANTE:** No es posible borrar controles individualmente.





## 3.9 Grabar tiempos diversos (Índices desde 37 hasta 40 – Vea tabla en la página 16).

Para grabar tiempos diversos (tiempo de entrada, tiempo de salida, tiempo de sirena etc.), teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] e teclee el número de índice del tiempo que se desea grabar desde [37] hasta [40]. El panel emitirá 4 beeps. Teclee el tiempo deseado (con 2 dígitos, cuyo valor máximo es 99), cuando teclee el segundo dígito, el panel emitirá 4 beeps y el tiempo será salvo. Caso desee cancelar la operación y volver al modo de programación, teclee [\*], el panel emitirá 4 beeps.

Ejemplo: Grabar tiempo de sirena para 6 minutos.

# # * *	contraseña de programación (4321)	3 9	0 6
Entra en el mo	Índice	Tiempo	

## 3.10 Habilitar y deshabilitar contestación telefónica (Índice 41 – Vea tabla en la página 16)

El sistema de alarma puede ser configurado para contestar o no una llamada telefónica. Caso esa función esté deshabilitada, el panel solamente podrá ser programado y accedido localmente. Para habilitar o deshabilitar la contestación telefónica, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] e teclee el número [41], el panel emitirá 4 beeps. Para habilitar la contestación telefónica, teclee [0] y, para deshabilitar, teclee [1]; el panel emitirá 4 beeps de confirmación, volviendo para el modo de programación.

Ejemplo: Deshabilitar marcación telefónica:

	#	#	*	*	-contraseña de programación (4321)	4	1	1
Ĺ		Er	ntra en	el mo	do de programación	Índi	ce	Deshabilita

## 3.11 Habilitar y deshabilitar módulo de voz\* (Índice 42 – Vea tabla en la página 16)

Para habilitar y deshabilitar módulo de voz, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] y teclee el número [42]; el panel emitirá 4 beeps. Para habilitar módulo de voz, teclee [1] v para deshabilitar, teclee [0], el panel emitirá 4 beeps de confirmación, volviendo para el modo de programación.

Ejemplo: Habilitar módulo de voz \*Acessório opcional.

#	#	*	*	contraseña de programación (4321)	4	2	1
	I	Entra e	n el m	odo de programación	ĺn	dice	Habilita

## 3.12 Configurar zonas (Índices desde 45 hasta 52 – yea tablas en las páginas 16 v 17)

Para configurar zonas con tiempo de entrada, tiempo de salida, zonas silenciosas, zonas 24 horas etc., teclee [#] + [#] + [\*] + [contraseña de programación] y teclee el índice del tipo de configuración de zona que desea cambiar desde [45] hasta [52]; el panel emitirá 4 beeps. Elija las zonas que se desea configurar.

Ejemplo: Habilitar las zonas 3, 4 y 8 como silenciosas.

	#	#	*	*	contraseña de programación (4321)	4	7	3	4 8	J
Ţ		E	ntra en	el mo	do de programación	ĺn	dice		Zonas	7

#### 3.13 Señalización de los LEDs (disponible en la versión Codigus 7+8)

La versión Codique 7+8 posee una señalización por LEDs que indican el estado del panel. Vea la tabla abaio:

LED	Partición
Apagado	Desarmada / Zona cerrada
Encendido	Armada
Parpadeando Despacio	Desarmada / Zona abierta
Parpadeando rápido	Con memoria (algún evento ocurrió

Esa señalización es hecha a través de una tarjeta conectada a la unidad de control (central) Codique 7+8. Para conectar la tarjeta de señalización de LEDs a la unidad de control Codigus 7+8, es necesaria





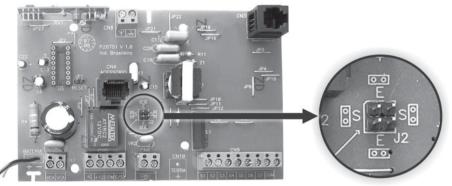
## 3.14 Configuración de la PGM (Índice 53 – Vea tabla en la página 17)

La PGM posee varios modos de funcionamiento, y para cada modo es necesario verificar el jumper que la elige como entrada o salida en la tarjeta, según lo que se desea utilizar. Vea la figura en la página siguiente:

Página 11 Página 12







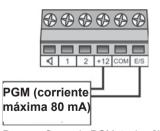
#### Conectando una PGM como entrada:

Para conectar una PGM como entrada como, por ejemplo, encender una llave, conecte los cables de la llave en las borneras COM y E/S de la central Codigus + según la figura abajo:



#### Conectando una PGM como salida:

Para conectar una PGM como salida como, por ejemplo, para el accionamiento de un relé cuya corriente máxima no ultrapase 80mA, conecte en las borneras +12 y E/S de la central Codigus + según la figura abajo:





**IMPORTANTE:** Cerrar con straps los jumpers indicados con la letra "S" (Salida), como muestra la figura arriba.

Para configurar la PGM, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] y teclee el número [53]; el panel emitirá 4 beeps. Teclee el número referente al modo de funcionamiento de la PGM, de acuerdo con la tabla abajo. El panel emitirá 4 beeps de confirmación, volviendo para el modo de programación.

Modo	Función
1	Salida LED
2	Pulso en la salida
3	Retención en la salida
4	Pulso en la entrada
- 5	Retención en la entrada

Ejemplo: Configurar PGM con pulso en la entrada.

ĺ	#	#	*	*	contraseña de programación (4321)	5	3	4
ĺ	Entra en el modo de programación		ĺn	dice	Modo PGM			

- Configuración de los jumpers:

#### Salida LED:

En ese modo los jumpers deben estar configurados para salida. El LED indica el estado del panel, señalizando entre armado, desarmado o con memoria.

- ENCENDIDO: Caso alguna zona esté armada.
- APAGADO: Todas las zonas desarmadas.
- PARPADEANDO: Caso haya alguna zona con memoria de violación.

#### Pulso en la salida:

Los jumpers deben estar configurados para salida: Cuando [#] + [contraseña PGM] es tecleado, el panel quedará encendido por 3 minutos.

#### Retención en la salida:

Los jumpers deben estar configurados para salida. Cuando [#] + [contraseña PGM] es tecleado, el panel encenderá la salida, la manteniendo encendida hasta que [\*] + [contraseña PGM] sea tecleado para apagarla.

#### Pulso en la entrada

Los jumpers deben estar configurados para entrada. Cuando un pulso es generado en la entrada, el panel va a invertir su estado actual (armado / desarmado).

#### Retención en la entrada

Los jumpers deben estar configurados para entrada. Cuando la entrada es accionada, el panel va a armar y cuando el panel sea desligado, él va a desarmar.

# 3.15 Particionando las contraseñas de usuarios – (Índices desde 54 hasta 61- Vea tabla en la página 17).

En estos índices, configuramos cuales las zonas serán armadas y desarmadas por una determinada contraseña. Para particionar las contraseñas de usuario, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] e teclee el número de índice de la contraseña que vamos a particionar desde [54] hasta [61]. El panel emitirá 4 beeps. Teclee el (los) número(s) de las zonas (desde [01] hasta [08]) para los cuales esta contraseña será accionada y teclee [#] para confirmar; el panel emitirá 4 beeps, volviendo para el modo de programación.

Ejemplo: Configurar la contraseña de usuario 01 para accionas las zonas 1, 6 y 8.



**IMPORTANTE:** Caso ninguna zona sea elegida para determinada contraseña, el panel automáticamente habilitará todas las zonas para esta contraseña.





# 3.16 Asociar zonas a telefonos (Índices desde 62 hasta 77 – Vea tablas en la página 17 y 18)

El marcador inteligente permite asociar un teléfono a una zona, o sea, cuando haya una alarma en una determinada zona, el panel podrá o no marcar para un teléfono. Por ejemplo, podemos configurar el sistema para marcar para el teléfono 01 solamente cuando haya una alarma en la zona 5 y cualquier otra zona que sea accionada no marcará para el teléfono 01.

Para asociar zonas a teléfonos, teclee [#] + [#] + [\*] + [\*] + [contraseña de programación] y teclee el número desde [62] hasta [77] del teléfono al cual se quiere asociar una determinada zona, el panel emitirá 4 beeps. Teclee los números de las zonas desde [1] hasta [8] que serán válidos para ese teléfono y teclee [#], el panel emitirá 4 beeps indicando que los datos fueran salvos, volviendo para el modo de programación.

Ejemplo: Asociar las zonas 2, 4 y 8 al teléfono 03 de la alarma.

# # * contraseña de programación (4321)	6 4	2 4 8	#
Entra en el modo de programación	Índice	Zonas	Confirma

# 4. Índices de Programación

Índice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
01	Contraseña de usuario 01	4 dígitos	1234
02	Contraseña de usuario 02	4 dígitos	_
03	Contraseña de usuario 03	4 dígitos	_
04	Contraseña de usuario 04	4 dígitos	_
05	Contraseña de usuario 05	4 dígitos	-
06	Contraseña de usuario 06	4 dígitos	_
07	Contraseña de usuario 07	4 dígitos	_
08	Contraseña de usuario 08	4 dígitos	_
09	Contraseña de PGM	4 dígitos	6666
10	Contraseña de Coacción	4 dígitos	9999
11	Contraseña de Programación	4 dígitos	4321

Índice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
12	Teléfono 01 de alarma	22 dígitos	-
13	Teléfono 02 de alarma	22 dígitos	-
14	Teléfono 03 de alarma	22 dígitos	
15	Teléfono 04 de alarma	22 dígitos	
16	Teléfono 05 de alarma	22 dígitos	-
17	Teléfono 06 de alarma	22 dígitos	-
18	Teléfono 07 de alarma	22 dígitos	-
19	Teléfono 08 de alarma	22 dígitos	

Índice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
20	Teléfono 01 de pánico / coacción	22 dígitos	-
21	Teléfono 02 de pánico / coacción	22 dígitos	-
22	Teléfono 03 de pánico / coacción	22 dígitos	
23	Teléfono 04 de pánico / coacción	22 dígitos	-
24	Teléfono 05 de pánico / coacción	22 dígitos	-
25	Teléfono 06 de pánico / coacción	22 dígitos	-
26	Teléfono 07 de pánico / coacción	22 dígitos	-
27	Teléfono 08 de pánico / coacción	22 dígitos	

Índice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
28	Teléfono 01 de pánico / coacción		-
29	Teléfono 02 de pánico / coacción		-
30	Teléfono 03 de pánico / coacción		
31	Teléfono 04 de pánico / coacción	-	-
32	Teléfono 05 de pánico / coacción	_	-
33	Teléfono 06 de pánico / coacción	-	-
34	Teléfono 07 de pánico / coacción	-	-
35	Teléfono 08 de pánico / coacción	-	- ,

Ĺ	Indice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
Ţ	36	Catastro de Controle	Zonas (Desde 1 hasta 8)	- )

Indice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
37	Tiempo de entrada	2 dígitos	60 segundos
38	Tiempo de salida	2 dígitos	30 segundos
39	Tiempo de sirena	2 dígitos	4 minutos
40	Tiempo de auto-arme	2 dígitos	60 minutos

Índice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
41	Deshabilita contestación de teléfono	1= deshabilitado / 0= habilitado	0 = habilitado
42	Habilita módulo de voz	1= habilitado / 0= deshabilitado	0 = deshabilitado
43	Reservado		

Índice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
45	Zonas con tiempo de entrada	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos deshabilitados
46	Zonas con tiempo de salida	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos deshabilitados
47	Zonas silenciosas	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos deshabilitados

Página 15 Página 16



Dígitos desde 1 hasta 8

habilitados

Todos

habilitados

Todos

habilitados

Todos

habilitados

Todos

habilitados

Todos

habilitados



56

57

58

59

60

61

Contraseña de usuario 03

Contraseña de usuario 04

Contraseña de usuario 05

Contraseña de usuario 06

Contraseña de usuario 07

Contraseña de usuario 08

#### **COMODIDAD Y SEGURIDAD**

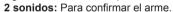
1000	_	
100	V 100	Ĺ
( d id	-0.0	p
(2)		1

ndice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar	Índice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
48	Zonas 24 horas	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos deshabilitados	70	Zonas habilitadas para el teléfono 01 de pánico / coacción	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
49	Zonas con auto-arme	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos deshabilitados	71	Zonas habilitadas para el teléfono 02 de pánico / coacción	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
50	Zonas con auto-anulación	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos deshabilitados	72	Zonas habilitadas para el teléfono 03 de pánico / coacción	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
51	Zonas con beep de arme y desarme	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos deshabilitados	73	Zonas habilitadas para el teléfono 04 de pánico / coacción	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
52	Zonas con pánico audible	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos deshabilitados	74	Zonas habilitadas para el teléfono 05 de pánico / coacción	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
53	Configuraciones PGM	1 = Modo de salida LED 2 = Modo de salida pulso 3 = Modo de salida de retención 4 = Modo de entrada pulso 5 = Entrada modo retención		75	Zonas habilitadas para el teléfono 06 de pánico / coacción	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
				76	Zonas habilitadas para el teléfono 07 de pánico / coacción	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
				77	Zonas habilitadas para el teléfono 08 de pánico / coacción	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
54	Contraseña de usuario 01	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados	Índice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
55	Contraseña de usuario 02	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados	78	Borrar todos los sensores	# = borrar / * = cancelar	
			Todos	79	Borrar todos los controles	# = borrar / * = cancelar	-
56	Contracoña do ucuario 03	Dígitos dosdo 1 hasta 9	10008				

# 5. Armando el panel de alarma

#### 5.1 Por controle remoto

Cuando las zonas estén cerradas y desarmadas, apriete cualquier botón grabado del controle remoto. Las zonas catastradas para ese botón serán armadas. Hay las siguientes indicaciones por sonidos en la sirena:



4 sonidos: Caso alguna zona está con batería baja.

Caso alguna zona catastrada para ese botón esté abierta, el panel quedará accionado.



**IMPORTANTE:** Cada botón del controle remoto puede ser grabado independentemente, y pueden accionar combinaciones distintas de zonas.

#### 5.2 Por teléfono local

Descuelgue el teléfono y teclee [#] + [contraseña de usuario]. Las zonas habilitadas para esa contraseña serán armadas y la sirena emitirá 2 sonidos.

#### 5.3 Por teléfono remoto o celular

Llame el número telefónico del panel de alarma, deje llamar hasta que el propio panel atienda (tras ocho llamadas). El panel emitirá 4 beeps cortos en el teléfono cuando atienda la llamada. Teclee [#] + [contraseña de usuario]. Hay las siguientes indicaciones por beeps:

- 4 beeps cortos en el teléfono y 2 sonidos de sirena: Caso la contraseña esté correcta.
- 1 beep largo en el teléfono: Caso la contraseña esté incorrecta.

**IMPORTANTE:** A partir del momento que el panel contestar la llamada, hay un intervalo de tiempo de 15 segundos para teclear una contraseña válida, cuando ese intervalo acabe, el panel va a encerrar la llamada.

Índice	Descripción	Dato que va a ser programado	Valor estándar
62	Zonas habilitadas para el teléfono 01 de alarma	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
63	Zonas habilitadas para el teléfono 02 de alarma	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
64	Zonas habilitadas para el teléfono 03 de alarma	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
65	Zonas habilitadas para el teléfono 04 de alarma	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
66	Zonas habilitadas para el teléfono 05 de alarma	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
67	Zonas habilitadas para el teléfono 06 de alarma	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
68	Zonas habilitadas para el teléfono 07 de alarma	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados
69	Zonas habilitadas para el teléfono 08 de alarma	Dígitos desde 1 hasta 8	Todos habilitados

Página 17 Página 18



# 5.4 5.4 Arme automático (Programado por el índice 40 – Vea tabla en la página 16).

El panel de alarma puede ser programado para armar determinadas zonas, tras un tiempo específico de inactividad en esas zonas. Esa función es programada por el índice 40 (tiempo máximo de 99 minutos).

#### 5.5 Por llave tipo retención (Configurada por la PGM)

El panel puede ser configurado para que una llave tipo retención sea usada. Cuando encender la llave, el panel va a armar todas las zonas.

#### 5.6 Por llave tipo pulso (Configurada por la PGM)

El panel puede ser configurado para utilizar una llave tipo pulso. Cuando el panel esté desarmado, y la llave sea girada una vez y después vuelva a la posición original, el sistema va a armar todas las zonas.

## 6. Desarmando el panel de alarma

#### 6.1 Por controle remoto

Con las zonas desarmadas, apriete, en el controle remoto, el botón de la zona que se quiere desarmar. Las zonas catastradas para ese botón serán desarmadas. Hay las siguientes indicaciones por sonidos de sirena:



1 sonido largo: Panel con memoria y violación.

#### 6.2 Por teléfono local

Descuelgue el teléfono y teclee [\*] + [contraseña de usuario]. Las zonas catastradas para esa contraseña serán desarmadas, la sirena emitirá 2 sonidos y el teléfono emitirá 4 beeps cortos.

#### 6.3 Por teléfono remoto o celular

Llame el número telefónico del panel de alarma, deje llamar hasta que el propio panel atienda (tras ocho llamadas). El panel emitirá 4 beeps cortos en el teléfono cuando atienda la llamada. Teclee [#] + [contraseña de usuario]. Hay las siguientes indicaciones por beeps:

- 4 beeps cortos en el teléfono y 1 sonido de sirena: Caso la contraseña esté correcta.
- 1 beep largo: Caso la contraseña esté incorrecta.

**IMPORTANTE:** A partir del momento que el panel contestar la llamada, hay un intervalo de tiempo de 15 segundos para teclear una contraseña válida, cuando ese intervalo acabe, el panel va a encerrar la llamada.

#### 6.4 Por llave tipo retención

El panel puede ser configurado para que una llave tipo retención sea usada. Cuando desligar la llave, el panel va a desarmar todas las zonas.



# OP A

#### 6.5 Por llave tipo pulso

El panel puede ser configurado para utilizar una llave tipo pulso. Cuando el panel esté armado, y la llave sea girada una vez y después vuelva a la posición original, el sistema va a desarmar todas las zonas.

## 7. Generando pánico

Presione por más de 4 segundos cualquier botón de un controle catastrado. Enseguida la sirena será accionada, caso pánico audible esté programado o solamente el marcador será accionado caso esté programado pánico silencioso.

#### 8. Generando Coacción

El panel permite arme y desarme con coacción, generando también un pánico silencioso. Para generar un arme, teclee [#] + [contraseña de coacción]. Para generar un desarme, teclee [\*] + [contraseña de coacción].

NOTA: La contraseña de coacción arma y desarma todas las zonas.

#### 9. Funcionamiento del marcador

Tras una situación de alarma o pánico / coacción, el marcador es accionado. Él va a llamar los números telefónicos grabados. El marcador llama todos los números de la lista por lo menos una vez y quedará marcando mientras durar el tiempo de sirena o la alarma ser cancelada por el usuario. La búsqueda por un número telefónico catastrado empezará por el teléfono referente a la zona donde ocurrió la alarma o pánico / coacción. Por ejemplo, se hubo una alarma en la zona 5, la búsqueda empezará por el teléfono 05 de la lista. Enseguida, el panel chequeará se este teléfono es válido para la zona donde ocurrió la alarma, pánico o coacción. Caso él sea válido, él llamará ese número, caso no sea, va a buscar el prójimo número de la lista y, así, quedará buscando y testando todos los 8 posibles números de la lista, hasta que la marcación sea cancelada por el usuario o hasta el tiempo de la sirena agotarse.

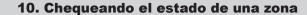


Para cada número telefónico llamado, hay un sonido de sirena en el teléfono por 15 segundos, con pausa de 3 segundos, durante un minuto. A pausa es utilizada para aguardar que el usuario apriete alguna tecla. Se una tecla es apretada, el sonido de sirena cesará. Se el código [#] + [\*] o [\*] + [#] sea tecleado, la llamada para el respectivo teléfono será interrumpida y el sistema continuará la secuencia de llamada. El usuario puede desarmar el panel a través de la secuencia [\*] + [contraseña de usuario]; en ese caso, se la contraseña de usuario corresponder a la zona violada, el marcador será interrumpido y la sirena del panel será desligada. Caso la contraseña de usuario no corresponda a la zona violada, la sirena del panel será apagada y el panel va a continuar la secuencia de llamada, pero no llamará más ese teléfono.

El usuario puede armar nuevamente el panel a través de la secuencia [#] + [contraseña de usuario].

Página 19





#### 10.1 Por teléfono local

Descuelque el teléfono e teclee la secuencia [#] + [#] + [contraseña de usuario]. Hay las siquientes indicaciones por beeps:

- 4 beeps cortos: Caso la contraseña esté correcta.
- 1 beep largo: Caso la contraseña esté incorrecta.

Se la contraseña esté correcta, el estado puede ser verificado. Basta apretar la tecla correspondiente a la zona desde [1] hasta [8]. Hay las siguientes indicaciones por beeps:

- 2 beeps: zona armada.
- 1 beep corto en un tono más grave: Zona desarmada.
- 1 beep largo e aqudo: Caso no haya la zona o la contraseña de usuario no tenga permisión para verificar esa zona.

Sonido de sirena por un tiempo breve: Zona con memoria de violación.

#### 10.2 Por teléfono remoto o celular

Llame el número telefónico del panel de alarma, deje llamar hasta que el propio panel conteste (tras ocho llamadas). El panel emitirá 4 beeps cortos en el teléfono cuando contestea la llamada. Teclee [#] + [#] + [contraseña de usuario]. Hay las siguientes indicaciones por beeps:

- 4 beeps cortos en el teléfono y 1 sonido de sirena: Caso la contraseña esté correcta.
- 1 beep largo en el teléfono: Caso la contraseña esté incorrecta.

Se la contraseña esté correcta, el estado puede ser verificado. Basta apretar la tecla correspondiente a la zona desde [1] hasta [8]. Hay las siguientes indicaciones por beeps:

- 2 beeps: zona armada.
- 1 beep corto en un tono más grave: Zona desarmada.
- 1 beep largo e agudo: Caso no haya la zona o la contraseña de usuario no tenga permisión para verificar esa zona.

Sonido de sirena por un breve período: Zona con memoria de violación.

IMPORTANTE: A partir del momento que el panel contestar la llamada, hay un intervalo de tiempo de 15 segundos para teclear una contraseña válida, cuando ese intervalo acabe, el panel va a encerrar la llamada.

#### 11. Verificando estado da batería de la zona

El sistema permite chequear se una zona posee algún sensor con batería baja. Para verificar ese estado. la zona tiene que estar obligatoriamente armada.

#### 11.1 Por teléfono local

Descuelque el teléfono y teclee la secuencia [\*] + [\*] + [contraseña de usuario]. Hay las siguientes indicaciones por beeps:

- 4 beeps cortos: Caso la contraseña esté correcta.
- 1 beep largo: Caso la contraseña esté incorrecta.

Se la contraseña esté correcta, el estado de la batería puede ser verificado. Basta apretar la tecla correspondiente a la zona desde [1] hasta [8]. Hay las siguientes indicaciones por beeps:

- 4 beeps: Caso la batería de la zona no esté baja.
- 1 beep corto en un tono más grave: Caso la batería de la zona esté baja.
- 1 beep largo y agudo: Caso no haya la zona o la contraseña de usuario no tenga permisión para verificar esa zona.



#### 11.2 Por teléfono remoto o celular

Llame el número telefónico del panel de alarma; deje llamar hasta que el propio panel atienda (tras ocho llamadas). El panel emitirá 4 beeps cortos en el teléfono cuando atienda la llamada. Teclee [\*] + [\*] + [contraseña de usuario]. Hay las siguientes indicaciones por beeps:

- 4 beeps cortos: Caso la contraseña esté correcta.
- 1 beep largo: Caso la contraseña esté incorrecta.

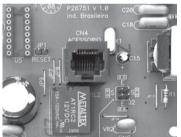
Se la contraseña esté correcta, el estado de la batería puede ser verificado. Basta apretar la tecla correspondiente a la zona desde [1] hasta [8]. Hay las siguientes indicaciones por beeps:

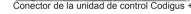
- 4 beeps: Caso la batería de la zona no esté baja.
- 1 beep corto en un tono más grave: Caso la batería de la zona esté baja.
- 1 beep largo y agudo: Caso no haya la zona o la contraseña de usuario no tenga permisión para verificar esa zona.

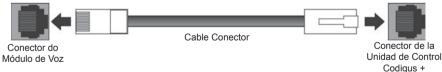
IMPORTANTE: A partir de lo momento que el panel atienda la llamada, hay un intervalo de tiempo de 15 segundos para que se teclee una contraseña valida, cuando ese intervalo acabe, el panel va a encerrar la llamada.

## 12. Módulo de voz (accesorio opcional)

El módulo de voz permite grabar un mensaje de hasta 15 segundos que será reproducida en la línea telefónica cuando haya una alarma o pánico. Para instalar, conecte una extremidad del cable en el conector del módulo de voz y la otra extremidad en el conector de la unidad de control (central) Codiqus +.







Después, entre en el modo de programación y habilite el módulo de voz (vea ítem 3.11 – Habilitar v deshabilitar módulo de voz. en la página 11).

y, enseguida, diga el mensaje que será reproducida cuando el marcador sea accionado.

El mensaje substituye la sirena en el teléfono y es reproducida durante 1 minuto; a cada 15 segundos hay una pausa con duración de 3 segundos para el usuario pueda teclear un comando. Después de esa pausa, el mensaje es reiniciado. Caso el mensaje tenga menos de 15 segundos. ella quedará en loop (repitiendo el mensaje) hasta completar los 15 segundos.